

Lauatelefon GSM/WCDMA/LTE
Kasutatakse 2G/3G/LTE-võrkudes.

Maxcom MM41D



KASUTUSJUHE

Käesoleva kasutusjuhendi lugemine enne telefoni kasutamist on väga soovitatav.

Komplekti kuuluvad:

Telefon

Spiraalkaabel

Vahelduvvooluadapter

USB-kaabel

Antenn

Aku

Kasutusjuhend

Garantiikaart

Pakendi säilitamine on soovitatav, kuna seda võidakse kasutada transpordiks.

Hoidke ostutõend (kviitung) alles, kuna see on vajalik garantii saamiseks.

Oluline - Telefon töötab GSM 900/1800, WCDMA 900/2100MHz ja LTE band1/3/7/8/20/38 võrkudes.

Enne telefoni sisselülitamist peab SIM-kaart olema õigesti paigaldatud.

Sisu:

1	SISSEJUHATUS	6
2	TARVIKUD	6
3	OHUTUSABINÕUD	6
4	HÄDAABIKÕNE (112)	7
5	PÕHILISED ANDMED	8
5.1	TÄHISTE KIRJELDUSED	9
5.2	TELEFONIÜHENDUSED	11
5.3	EKRAANI KIRJELDUS	12
5.3.1	<i>Kujutise ekraanil olevad ikoonid</i>	12
5.4	EKRAANI TAUSTAVALGUS	13
5.5	HELITUGEVUSE REGULEERIMINE	13
6	ALUSTAMINE	14
6.1	SIM-KAARDI PAIGALDAMINE	14
6.2	AKU PAIGALDAMINE	15
6.3	VAHELDUVVOOLUADAPTERI ÜHENDAMINE	16
6.4	AKU EEMALDAMINE	16
6.5	VASTUVÕTJA ÜHENDAMINE	17
6.6	ANTENNI PAIGALDAMINE	17
6.7	PEAKOMPLEKTI ÜHENDAMINE	18
6.8	TELEFONI SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE	18
6.9	AKU LAADIMINE	19
6.10	TURVAKOODID	19
6.10.1	<i>PIN-kood</i>	19
7	TELEFONI KASUTAMINE	20
7.1	TELEFONIKÕNE TEGEMINE	20
7.1.1	<i>Kiirvalimine telefoniraamatust</i>	20
7.1.2	<i>Valimine väljaminevate numbrite nimekirjast (Väljakutse)</i>	20
7.2	SISSETULEVATELE TELEFONIKÕNEDELE VASTAMINE	20
7.3	TELEFONIKÕNE LÕPETAMINE	21
7.4	HÄDAABIKÕNEDE TEGEMINE	21
7.5	RAHVUSVAHELISTE TELEFONIKÕNEDE TEGEMINE	21
7.6	VESTLUSE VALIKUD	22

7.7	TEISELE SISSETULEVALE TELEFONIKÕNELE VASTAMINE	23
7.8	VALIGE PRAEGUNE TELEFONINUMBER	23
7.9	MENÜÜ FUNKTSIOONID	23
8	TELEFONIKATALOOG	24
9	KONTAKTIDE VAATAMINE.....	24
9.1	KONTAKTANDMED	25
10	TEKSTISÕNUMID	25
10.1	SISENDKAST/VÄLJUNDKAST.....	25
10.1.1	<i>Eelnõud</i>	<i>26</i>
10.2	SMS-I JA MMS-I LOOMINE	27
10.3	MALLID	27
10.4	SÕNUMITE SAATMINE.....	28
10.5	SÕNUMITE SEADED	28
10.5.1	<i>Peamised seaded - Üldine</i>	<i>28</i>
10.5.2	<i>SIM-kaardi seaded - SIM-kaardi seadete haldamine</i>	<i>28</i>
10.5.3	<i>MMSi kättetoimetamise aruanne.....</i>	<i>29</i>
10.6	VÖRGUTEATED.....	29
10.7	SIM-KAARDI MÄLU	29
10.8	TELEFONI MÄLU	29
11	KUTSE LOGI	29
12	TÖÖRIISTAD	30
12.1	MUST NIMEKIRI.....	30
12.2	KALENDER.....	30
12.3	KALKULAATOR	31
13	FM-RAADIO	31
14	SEADED	31
14.1	HELI.....	31
14.2	EKRAANI KUVAMINE	32
14.3	M1-M5 MÄLU	32
14.4	KIIRVALIMINE	32
14.5	KÕNE SEADED	33
14.5.1	<i>SIM-seaded (nimi kuni teenusepakkuja, nt PLUS):.....</i>	<i>33</i>

14.5.2	Üldised seaded	35
14.6	LAN-VÕRK	36
14.7	HOTSPOT	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
14.8	BLUETOOTH	36
14.9	ANDMETE KASUTAMINE	37
14.10	TURVAMEETMED	37
14.10.1	SIM-luku seadistamine	37
14.11	KUUPÄEV JA KELLAAEG	37
14.12	KEEL	38
14.13	TEKSTI SISESTAMISE MEETOD	38
14.14	MÄLU PUHASTAMINE	38
14.15	ANDMETE KOPEERIMINE JA KUSTUTAMINE	38
14.16	TELEFONIINFO	38
14.17	MORE (TAVALISED JA TRAADITA VÕRGUD)	38
14.17.1	Lennurežiim	38
14.17.2	Tethering ja juurdepääsupunktid	38
15	FAILIHALDUR	39
16	MÄLU PUHASTAMINE	40
17	VÕRGUTEENUSED	40
18	FAQ (TÕRKEOTSING)	40
19	TEHNILISED ANDMED	41
20	TEAVE AKU KOHTA	43
21	KAITSKE OMA KESKKONDA	44
22	LÜHIKE VASTAVUSDEKLARATSIOON	44

1 SISSEJUHATUS

Täname teid, et valisite Maxcom telefoni.

Käesoleva kasutusjuhendi on avaldanud tootja. Parandusi ja muudatusi, mis tulenevad vigadest ja ebatäpsustest praegustes andmetes ning telefoni või tarkvara täiustamisest, võidakse teha ilma eelneva teatamiseta; need lisatakse siiski kasutusjuhendi ajakohastatud versioonidesse. Lisateavet leiate aadressilt: www.maxcom.pl. Tootja jätab endale õigused kogu käesoleva kasutusjuhendi sisule.

Käesolevas dokumendis mainitud autoriõigused ja kaubamärgid jäävad nende omanike omandisse. Autoriõigustega kaitstud materjalide täielik või osaline kopeerimine, ülekandmine, säilitamine või levitamine ilma nende autorite eelneva kirjaliku nõusolekuta on keelatud.

2 TARVIKUD

Kasutage ainult selle telefoni tootja poolt soovitatud akusid, laadijaid ja tarvikuid. Kontrollige nende kättesaadavust oma müügipunktis.

3 OHUTUSABINÕUD

Allpool toodud juhiste lugemine vähendab telefoni väärkasutamise ohtu.

- **KASUTAMINE** - Telefon kiirgab elektromagnetvälja, mis võib teisi elektroonikaseadmeid, sealhulgas meditsiiniseadmeid, negatiivselt häirida.
- Ärge kunagi kasutage telefoni piirkondades, kus mobiiltelefonide kasutamine on keelatud, näiteks haiglates, tankimiskohtades või tuleohtlike materjalide läheduses. Telefonide kasutamine sellistes kohtades võib teisi ohtu seada.
- Ärge kunagi kasutage telefoni ilma soovitatud lisaseadmeteta sõidu ajal.
- Seade ja selle tarvikud võivad sisaldada väikesi osi. Hoidke telefon ja kõik osad lastele kättesaamatus kohas.
- **TEENINDUS** - igasugune telefoni enda poolt tehtav remont või muutmine ei ole lubatud. Kõik probleemid tuleb parandada ainult kvalifitseeritud teeninduse poolt.
- **PUHASTUS** - Ärge puhastage telefoni kunagi kemikaalide või

söövitavate ainetega.

- **KUULDEAPARAAT**- Kui kasutajal on kuuldeaparaat, reguleerige telefoni helitugevust ja kuuldeaparaadi tundlikkust hoolikalt.
- **ELEKTRONILISED MEDITSIIINISEADMED** - Telefon on raadiosaatja, mis võib negatiivselt häirida elektroonilisi meditsiiniseadmeid nagu kuuldeaparaadid, südamestimulaatorid, insuliinipumbad jne. Telefoni ja implantaaditud seadme vaheline kaugus peaks olema vähemalt 15 cm. Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma tervishoiuteenuse osutaja või selliste seadmete tootjatega.
- **VEEKINDLUS** - telefon ei ole veekindel. Hoidke seda alati kuivana.
- **KESKKONNAKINDLUS** - telefon ei ole tolmukindel. Ärge kunagi kasutage telefoni kohas, kus on suurenenud tolmukontsentratsioon. Kaitske telefoni metallilastude eest, mis võivad põhjustada telefoni talitlushäireid.
- **Ekraan** - Vältige LCD-ekraani liigset vajutamist ja teravate tööriistade kasutamist, kuna see võib põhjustada ekraani kahjustumist.
- Ärge kunagi vajutage aku kontakte metallesemetega, sest see võib põhjustada plahvatuse.
- Ärge kunagi pange telefoni kokku madala või kõrge temperatuuriga, otsese päikesevalguse, ja kõrge õhuniiskusega. Ärge kunagi asetage telefoni selliste kütteseadmete, nagu radiaatorid, küttekehad, ahjud, ahjud, lõkked, grillid jne kõrvale. Lubatud ümbritseva keskkonna temperatuur on: 0 °C - 40 °C



- Kaitske oma kuulmist! Pikaajaline kokkupuude valju heliga võib kahjustada teie kuulmist. Kuulake muusikat mõõdukal helitasemel ja ärge hoidke telefoni valjuhääldi kasutamisel kõrva liiga lähedal. Enne kõrvaklappide kasutamist alandage helitugevust .
- Pistikupesa peab asuma seadme lähedal ja see peab olema kergesti ligipääsetav.

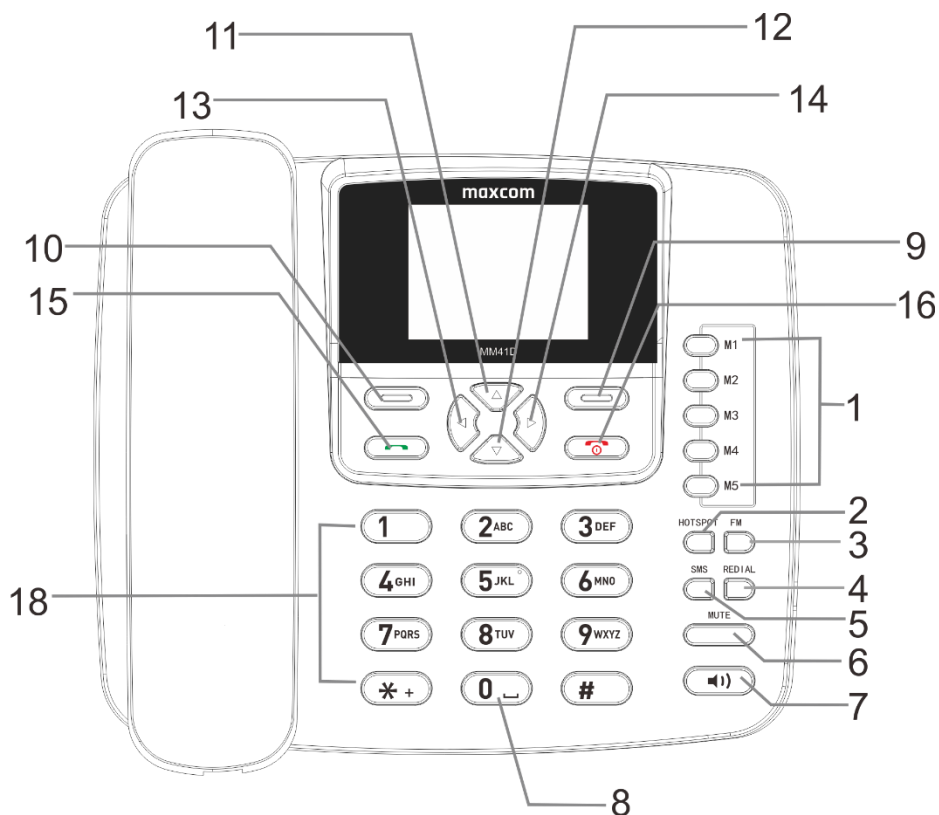
4 HÄDAABIKÕNE (112)

Hädaabinumbri (112) helistamiseks peaksite:

- Lülitage telefon sisse piisava vastuvõtuga kohas (mõned teenusepakkujad nõuavad SIM-kaardi sisestamist).
- Valige hädaabinumber 112 ja vajutage  või võtke vastuvõtja.

Oluline! Telefonikõne tegemisel peate andma kogu teabe hädaabitöötajale. Ärge kunagi katke enne kõikidele asjakohastele küsimustele vastamist!

5 PÕHILISED ANDMED



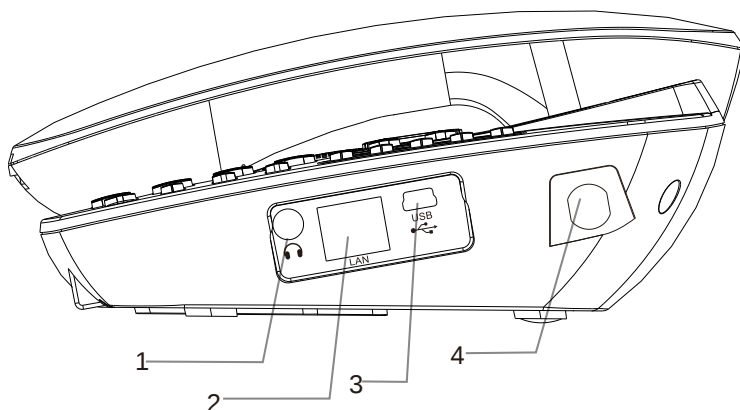
5.1 Tähiste kirjeldused

	LCD	
1	M1–M5	Vajutage salvestatud numbri valimiseks; kui number on sisestatud, vajutage salvestamiseks OK. Perekonna numbrid
2	WIFI	WiFi otsetee; see võimaldab teil luua Interneti-ühendust
3	FM	Otsetee teha raadio menüü ekraanil
4	REDIAL	Vaikimisrežiimis vajutage, et vaadata viimaste telefonikõnede nimekirja; see võimaldab teil valida hiljuti kasutatud telefoninumbreid.
5	SMS	Otsetee tekstisõnumi menüüsse
6	MUTE	Telefonikõne ajal võimaldab see minna vaikimisrežiimile.
7	Klahv koos kõlari ikooniga	Lülitab sisse/välja valjuhääldi režiimi
8	Võti 0	Võti 0 või tühik
9	Parem funktsioonivõti (RFK) Telefonikataloog; kustutamine/ta gastamine	Igas menüüs on võimalik naasta viimati kasutatud telefoninumbri-le. Vajutage sisestatud tähemärkide kustutamiseks Vaikerežiimis vajutage, et minna telefoniraamatu menüüsse.
10	Vasakpoolne funktsiooniklahv (LFK) MENU/ OK klahv	Vajutage, et minna ekraanil olevasse peamenüüsse. Vajutage, et pääseda alammenüüsse

11	Võti ÜLES	Kasutage klahvi kursori ülespoole liigutamiseks; Otsetee kalendri menüüsse ekraanil.
12	Võti ALLAPOOLE	Kasutage klahvi kursori allapoole liigutamiseks; Otsetee seadete menüüsse ekraanil
13	Võti VASAKULE	Helitugevuse vähendamine telefonikõne ajal Raadio menüü otsetee ekraanil
14	Võti ÕIGUS	Helitugevus telefonikõne, muusika ja raadio mängimise ajal ülespoole Otsetee kalkulaatori menüüsse ekraanil
15	Roheline vastuvõtja võti (KUTSU) 	Telefonikõne tegemiseks valige telefoninumber ja vajutage klahvi CALL (kõne). Otsetee väljuvate telefonikõnede menüüsse ekraanil.
16	Punane vastuvõtja võti (sisse/välja END KUTSU) 	Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit all, et lülitada telefon sisse/välja; Telefonikõne lõpetamiseks või ekraanil ooterežiimi naasmiseks vajutage klahvi End KUTSU (kõne lõpetamine).

17	0~9 Numbrilised klahvid	Numbrite ja tähemärkide sisestamiseks; Vajutage tühikäigu ekraanil *, et sisestada *; Vajutage redigeerimisekraanil *, et minna erisümboli režiimi. Vajutage tühikäigu ekraanil #, et sisestada #; Sisestusmeetodi muutmiseks vajutage redigeerimisekraanil #.
----	-------------------------------	---

5.2 Telefoniühendused



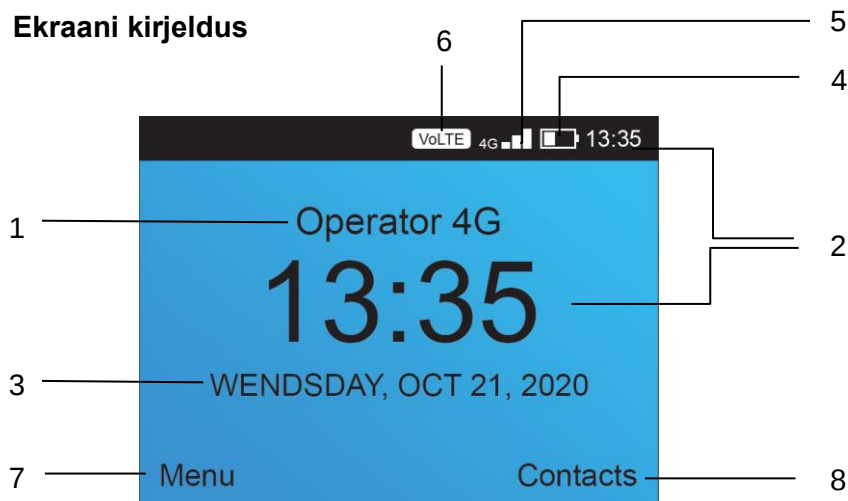
1. Kõrvaklappide port

2. RJ45 port

3. Mini USB port

4. Antenni port

5.3 Ekraani kirjeldus



1. Teenusepakkuja teave
2. Aeg
3. Kuupäev
4. Aku tase
5. Signaali tugevuse ikoon
6. Kasutusel olev VoLTE-tehnoloogia
7. Menüü
8. Telefonikataloog

5.3.1 Kujutise ekraanil olevad ikoonid

	Signaali tugevus
	Saate kasutada LTE võrku
	Lugemata tekstisõnum
	Vastamata telefonikõne
	Saabuv telefonikõne

	Vaikne režiim lubatud
	Kuumkoht Signaal
	Kuumkoht signaal
	WLAN-signaal
E	Võrgu identifitseerimine (registreeritud)
	Bluetoothi
	Aku tase

5.4 Ekraani taustavalgus

Valgus on mõeldud telefoni ekraani valgustamiseks. Pärast telefoni sisselülitamist põleb ekraan mõnda aega. Kui sel ajal ei vajutata ühtegi klahvi, lülitatakse valgus aku säästmiseks välja. Ekraanivalguse heleduse reguleerimiseks minge aadressile: MENU >SETTINGS >DISPLAY >SCREEN BRIGHTNESS > kasutage ekraanivalguse heleduse optimaalseks reguleerimiseks klahve paremale/vasakule liikumiseks.

5.5 Helitugevuse reguleerimine

Rääkides

1. Vajutage helitugevuse suurendamiseks klahvi VOLUME UP.
2. Helitugevuse vähendamiseks vajutage klahvi LEFT.

MP3 mängimise ajal

1. Vajutage klahvi UP, et suurendada helitugevust
2. Vajutage klahvi DOWN, et vähendada helitugevust.

FM-i mängides

1. Vajutage klahvi UP ja seejärel kasutage seda klahvi helitugevuse suurendamiseks.
2. Helitugevuse vähendamiseks kasutage klahvi DOWN.

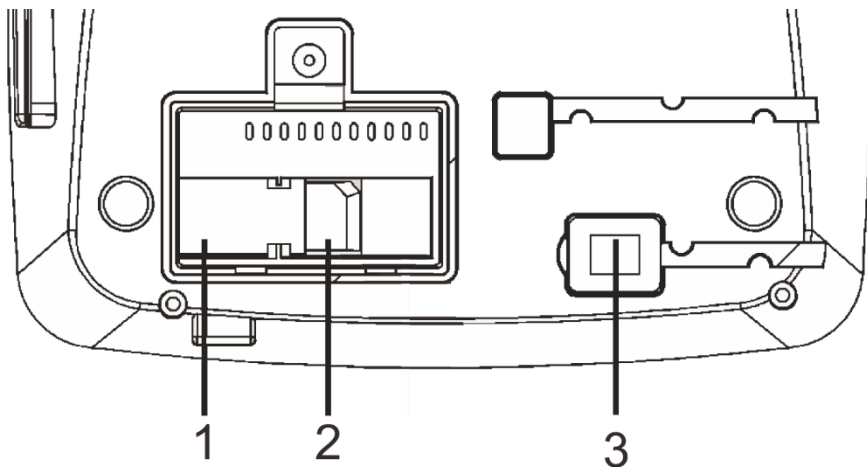
6 ALUSTAMINE

6.1 SIM-kaardi paigaldamine

Paigaldage telefoni enne selle kasutamist SIM-kaart. SIM-kaardi saate oma teenusepakujalt. Hoidke SIM-kaarti laste eest eemal.

Iga kriimustus või painutus võib SIM-kaarti kergesti kahjustada; seetõttu olge SIM-kaardi sisestamisel, eemaldamisel ja hoiustamisel äärmiselt ettevaatlik.

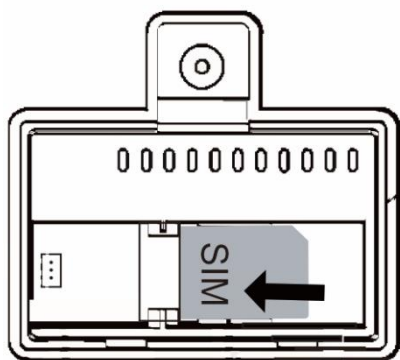
Lülitage telefon välja, ühendage vahelduvvooluadapterist lahti ning eemaldage aku ja SIM-kaardi kate. Selleks libistage ettevaatlikult telefoni kaane vabastuslukkku.



1. Akupesa
2. SIM-kaardi pesa
3. RJ9 vastuvõtukaabli pesa.

SIM-kaardi paigaldamine, kui telefon on sisse lülitatud, võib kaarti kahjustada.

Asetage SIM-kaart pessa nii, et selle kuldsed kontaktid on suunatud allapoole ja selle nurga all olev lõikekoht on vastu aku pistikut. Asetage akukate tagasi ja lülitage telefon sisse.

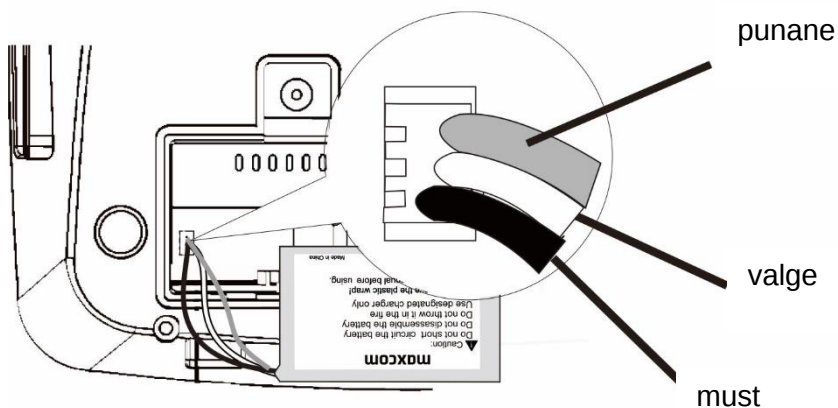


SIM-kaardile ja telefoni salvestatud andmed võivad pärast aku eemaldamist kaduda. Eemaldage aku ainult siis, kui telefon on välja lülitatud; vastasel juhul võib telefon toimida halvasti.

6.2 Aku paigaldamine

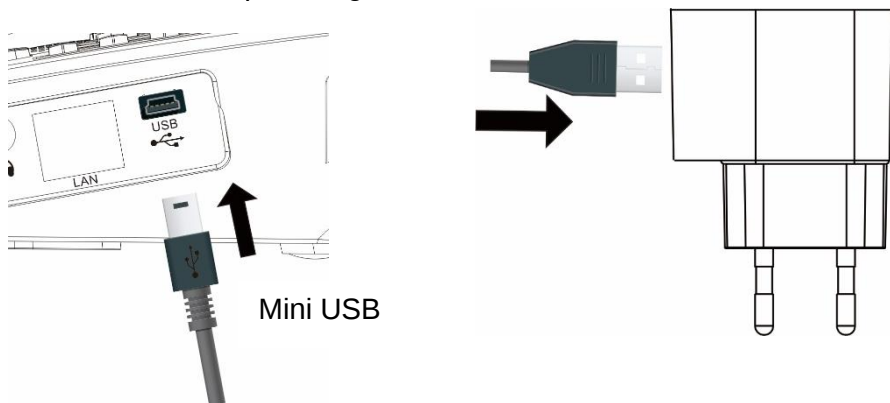
Ühendage vahelduvvooluadapter lahti. Eemaldage telefoni tagaküljel asuv aku ja SIM-kaardi kate. Kasutage kruvikeerajat (või sarnast tööriista), et telefoni kaane vabastussalve ettevaatlikult libistada.

Akut paigaldades pöörake tähelepanu pistiku ja pesa märgistusele, punane kaabel peab asetsema telefoni ülaosast. Asetage aku pesa paremale küljele ja pange kaas tagasi oma kohale.



6.3 Vahelduvvooluadapteri ühendamine

Pange kaabli pesa telefoni Mini USB ja suur USB pesa vahelduvvooluadapteri külge.



Ühendage vahelduvvooluadapter pistikupessa.

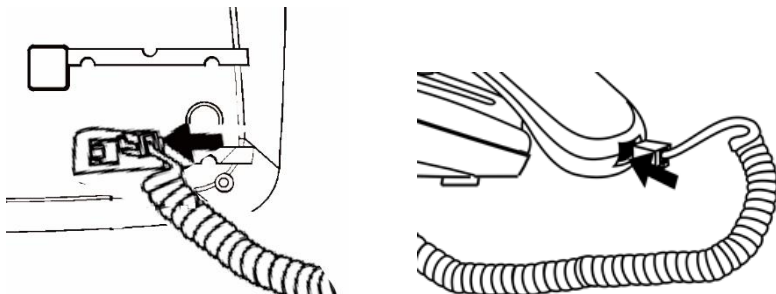
6.4 Aku eemaldamine

Ühendage vahelduvvooluadapter lahti. Eemaldage telefoni tagaküljel asuv aku/SIM-kaardi kate. Libistage küünega ettevaatlikult telefoni

kaane vabastuslukku. Eemaldage aku ja seejärel eemaldage aku pistik (ärge kunagi tõmmake juhtmetest).

6.5 Vastuvõtja ühendamine

Ühendage spiraaljuhe telefoni allosas asuvasse porti ja ühendage spiraaljuhe teine ots vastuvõtja porti.



6.6 Antenni paigaldamine

Seadme vastuvõtu suurendamiseks paigaldage antenn. Selleks keerake antenn ettevaatlikult telefoni külge.



6.7 Peakomplekti ühendamine

Telefon on varustatud 3,5 mm kõrvaklapi pesaga CTIA standardis, mida kasutatakse enamikus nutitelefonides.

Jack Pin'i konfiguratsioon



1 - Mikrofon

2 - Maa

3 - Paremale

4 - Vasakule

Sobiva adapteri abil võib kasutada erinevaid kõrvaklappe.

Maxcom pakub adapterit, mis töötab Panasonic KX-TCA60 käd-vabad ja RP-TCA400 kõrvaklappidega.

TÄHELEPANU! Kui komplekt ei tööta nii, nagu peaks (väga madal helitugevus kõrvaklappidest, üks kõrvaklapp ei tööta, liiga madal mikrofonitundlikkus), on tõenäoline, et komplekti kasutatakse mõnes teises standardis.

TÄHELEPANU! Kuna peakomplektides kasutatakse erinevaid mikrofone ja kõlareid (erinev impedants), ei saa Maxcom garanteerida telefoni täiuslikku toimimist kõigi võimalike peakomplektidega.

6.8 Telefoni sisse- ja väljalülitamine

Ühendage aku ja vahelduvvooluadapter ning seejärel vajutage ja hoidke all punast vastuvõtuklahvi. Ekraan peaks süttima. Kui aku on paigaldatud, ilmub ekraanile aku ikoon. Kui vahelduvvooluadapter on ühendatud, hakkab aku ikoon vilkuma (näitab aku taset), et teavitada teid käimasolevast laadimisprotsessist.

Pärast telefoni sisselülitamist kuvatakse PIN-koodi sisestamise lahter (kui turvasätted on lubatud). Pärast PIN-koodi sisestamist läheb telefon tühikäigurežiimi.

Kui teete PIN-koodi ja telefonikoodi sisestamisel vea, vajutage RFK, et kustutada tähemärgid.

Pärast telefoni sisselülitamist leiab see automaatselt võrgu.

Kui telefon leiab volitatud võrgu, ilmub selle nimi ja signaali tugevus ekraanile. Kui võrku ei ole tuvastatud, võidakse teha ainult hädaabikõnesid või kasutada muid mittesidefunktsioone.

Telefoni väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all punast vastuvõtuklahvi.

6.9 Aku laadimine

Soovitav on kasutada telefoni, mis on ühendatud vahelduvvooluadapteriga. Sisseehitatud aku on ette nähtud hädaolukorraks elektrikatkestuse korral.

1. Ühendage laadimiskaabel telefoni paremal küljel asuvasse porti;

2. Ühendage laadija pistikupessa. Niipea, kui see on ühendatud, hakkab aku sümbol ekraanil vilkuma, kuni aku on täielikult laetud.

Kui aku on tühi, lülitub telefon automaatselt välja. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjaks; see võib aku kasutusega ja kvaliteeti negatiivselt mõjutada. Selleks, et telefon töötaks eesmärgipäraselt, kasutage ainult tootja soovitatud laadimisseadmeid.

6.10 Turvakoodid

6.10.1 PIN-kood

See on teie SIM-kaardi isiklik identifitseerimisnumber ja selle annab teile teenusepakkuja.

PIN2-koodi annab teenusepakkuja koos SIM-kaardiga.

Mõned SIM-kaardid ei toeta seda koodi.

Kui sisestate kolm korda järjest vale PIN-koodi, lukustatakse SIM-kaart. SIM-kaardi lukustuse avamiseks on vaja PUK-koodi. Kui sisestate vale PUK-koodi 10 korda, lukustatakse SIM-kaart jäädavalt.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma teenusepakkujaga.

7 TELEFONI KASUTAMINE

7.1 Telefonikõne tegemine

1. Vaikerežiimil vajutage numbriklahve, et valida telefoninumber, ja seejärel vajutage klahvi CALL, et teha telefonikõne.
2. Viimase numbri kustutamiseks vajutage RFK (parempoolne funktsiooniklahv) või kõigi numbrite kustutamiseks vajutage ja hoidke all. Kui valitud telefoninumber on salvestatud telefoniraamatusse, kuvatakse tema nimi ekraanil.
3. Telefonikõne lõpetamiseks vajutage klahvi END.

7.1.1 Kiirvalimine telefoniraamatust

1. Vaikerežiimil vajutage RFK, et siseneda telefoniraamatusse;
2. Kasutage klahve UP/DOWN, et kasutada kontakti, millele soovite helistada;
3. Numbri valimiseks vajutage klahvi CALL.

7.1.2 Valimine väljaminevate numbrite nimekirjast (Väljakutse)

1. Vajutage tühikäigurežiimil klahvi CALL, et minna kõnede logisse.
2. Kasutage klahve UP/DOWN, et valida kontakt, kellele soovite helistada, või number, millega soovite ühendust võtta.
3. Valitud numbrile helistamiseks vajutage klahvi CALL.

7.2 Sissetulevatele telefonikõnetele vastamine

Kui telefonikõne on tulemas, kuvatakse ekraanil sissetuleva telefonikõne kasutajaliides koos spetsiaalse helinatooniga.

1. Saabuvale telefonikõnele vastamiseks võtke telefon või vajutage klahvi CALL.
2. Sissetuleva telefonikõne tagasilükkamiseks vajutage klahvi END CALL.

→ Kui helistaja telefoninumber on tuvastatav, kuvatakse see telefoni ekraanil.

→ Kui helistaja andmed on salvestatud telefoniraamatusse, kuvatakse tema nimi ekraanil.

→ Kui helistaja varjab oma numbri või vörk keelab helistaja tuvastamise, kuvatakse sissetulev telefonikõne kui ***** või kui "Privaatne number".

7.3 Telefonikõne lõpetamine

1. Sissetuleva telefonikõne korral vajutage telefonikõne tagasilükkamiseks END CALL.

2. Telefonivestluse ajal katke telefonikõne või vajutage käimasoleva telefonikõne lõpetamiseks klahvi END CALL.

7.4 Hädaabikõnede tegemine

Kui olete mobiiltelefonivõrgu vastuvõtu piirkonnas, võite helistada hädaabikõnede puhul, isegi kui te ei ole registreeritud üheski kohalikus võrgus või kui teil ei ole SIM-/UIM-kaarti. Sisestage kohalik hädaabinumber ja seejärel vajutage hädaabikõne tegemiseks klahvi CALL.

7.5 Rahvusvaheliste telefonikõnede tegemine

1. Enne rahvusvahelise telefoninumbri valimist peate vajutama klahvi "+", kuni ilmub "+". Sümbol "+" teavitab võrku teie kavatsusest teha rahvusvaheline telefonikõne.

2. Valige riigi kood, piirkonna kood ja telefoninumber.

3. Telefonikõne tegemiseks vajutage klahvi CALL.

Oluline: mõned mobiilsidevõrgud ei luba valida rahvusvahelisi telefoninumbreid sümboliga "+"; kasutage "+" asemel 00.

7.6 Vestluse valikud

Järgnevalt on kirjeldatud põhilisi toiminguid telefonikõne ajal:

Telefon toetab järgmisi telefonikõne haldamise funktsioone telefonivestluse ajal:

→ Kui räägite telefonis, vajutage LFK (vasakpoolne pehmeklahv), et minna MENÜ-sse ja pääseda juurde kõnejuhtimisfunktsioonile:

- Mute,
- Telefonikõne peatamine/ jätkamine.

→ Kui mobiilsidevõrk on toetatud, saate käimasoleva telefonikõne peatada:

- Telefonikõne ajal vajutage LFK ja valige menüüst Valikud valik PAUSE,
- Peatunud telefonikõne jätkamiseks vajutage LFK ja valige valik RESUME menüüs Valikud.

→ Lisage telefonikõne:

Telefoniga rääkides saate lisada veel ühe numbrit.

Vajutage LFK ja valige teise telefonikõne lisamiseks käsk ADD PHONE CALL.

Pärast ühendamist teise telefoninumbrile peatub algne telefonikõne automaatselt.

→ Saada sõnum

Telefonis rääkides võite saata sõnumi: kirjutage sõnum või kasutage malli.

→ Valige kontakt

Telefoniga rääkides võite valida ja helistada mõnele teisele numbrile telefoniraamatust.

→ Loe sõnumit

Telefoniga rääkides saate lugeda tekstisõnumit.

→ Telefonikõne ajal vajutage RFK, et lahkuda MENÜ-st.

7.7 Teisele sissetulevale telefonikõnele vastamine

Veenduge, et internetivõrk toetab seadet ja et kõnede ootamine on seadistatud olekusse Lubatud: MENU > SEADISTUSED KÕNNE SEADISTUSED > SIM SEADISTUSED > LISASEADISTUSED > KÕNNE OOTUS (sisse/välja).

1. Kui helistamise ajal saabub kõne, kuulete helisignaali ja ekraanile ilmub monitor.

2. Vajutage LFK, et vastata teisele sissetulevale telefonikõnele.

Pärast teisele telefonikõnele lülitumist peatatakse esimene telefonikõne.

3. Teise telefonikõne lõpetamiseks vajutage klahvi END.

7.8 Valige praegune telefoninumber

Kui teisele telefonikõnele vastatakse, vajutage CALL, et vahetada praeguse ja peatatud telefonikõne vahel. Seejärel vajutage LFK, et minna menüüsse Valikud:

→ SWAP: praeguse telefonikõne peatamiseks ja peatatud telefonikõne jätkamiseks;

→ MERGE: peatatud telefonikõne lisamine konverentskõnele.

→ END CALL: praeguse telefonikõne lõpetamiseks.

→ END MERGE: konverentskõne lõpetamiseks.

Oluline: kõik mobiilsidevõrgud ei toeta telefonikõnede ühendamist.

7.9 Menüü funktsioonid

Ooterežiimil vajutage LFK, et minna peamenüüsse. Vajutage RFK või klahvi END CALL, et naasta ooterežiimi.

8 TELEFONIKATALOOG

Telefonikataloog võimaldab salvestada ja hallata sageli kasutatavaid kontakte.

Sageli kasutatavate nimede ja telefoninumbrite salvestamiseks on kaks kohta: SIM-kaardi mälu ja telefoni mälu. SIM-kaardile salvestatavate kontaktide arv sõltub selle mahutavusest. Telefoni puhul võite salvestada kuni 2000 kontakti.

9 KONTAKTIDE VAATAMINE

Vaikerežiimil valige MENU > PHONEBOOK või LFK.

1. Liigutage kursor teksti sisestamise lahtrisse; salvestatud kontakti kiireks leidmiseks võite sisestada kas tähemärgi või numbrit, et otsida telefoniraamatust, ja sobivad kontaktid kuvatakse ekraanil.
2. Vajutage LFK, et siseneda menüüsse MENU > Telefonikataloog > Valikud, saate teha järgmisi toiminguid: KONTAKTIDE LISAMINE, KONTAKTIDE KUVAMINE, IMPORT/EKSPORT, MÄRGITUD KUSTUTAMINE, SIM-KAARDI MÄLU, TELEFONIMÄLU (ADD CONTACT, DISPLAY CONTACTS, IMPORT/EXPORT, DELETE MARKED, SIM CARD MEMORY, PHONE MEMORY).

→ Lisa kontakt: uue kontakti lisamiseks: Kontaktide lisamine: PHONEBOOK > OPTIONS > LISATA KONTAKT > valige, kuhu soovite kontakti salvestada (telefoni või SIM-kaardile) > LFK > täitke uue kontakti andmed > OPTIONS > SALVESTA (või LÜHENDAGE).

→ Kontaktide kuvamine: saate valida ja vaadata kõiki telefoni või SIM-kaardile salvestatud kontakte või kontakte.

→ Import/eksport: Import/eksportida kõik kontaktid sisemälust või seadmest.

→ Kustuta märgistatud: kontaktide kustutamiseks minge : PHONEBOOK > VALIKUD > KUSTUTA MÄRGISTATUD >

MÄRGISTATUD > VALIKUD LFK > VALIKUD > VALIKUD > VALIKUD > VALIKUD, ilmub küsimus: "Kas olete kindel, et soovite märgitud kontakt(id) kustutada?" > valige OK või KORRIGEERIGE.

→ SIM-kaardi mälu: näitab, kui palju kontakte on SIM-kaardile salvestatud;

→ Telefoni mälu: näitab, kui palju kontakte on telefoni salvestatud (maksimaalselt 2000 kirjet).

9.1 Kontaktandmed

Kontaktisiku telefoninumbri vaatamiseks otsige see kontakt telefoniraamatust üles, vajutage OPTIONS > VALIGE

10 TEKSTISÕNUMID

Sõnumiteenus sõltub telefonivõrgu funktsioonidest ja võimaldab teil sõnumeid saata, vastu võtta ja muuta.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma teenusepakkujaga.

10.1 Sisendkast/väljundkast

Tähtis: Sõnumite valikutesse otse minemiseks vajutage klahvi SMS.

Saabuva sõnumi korral kuulete helisignaali ja ekraanile ilmub sõnumi ikoon.

Vajutage LFK ja minge SMS/MMS positsioonile, et vaadata viimati saadud sõnumit. Sõnumi vaatamiseks vajutage klahvi Valikud > Valige.

Sõnumi lugemine postkastist:

- Kui vastuvõtja on paigas, vajutage tühikäigurežiimil MENU,
 - Kasutage klahve UP/DOWN/RIGHT/LEFT, et minna kausta SMS/MMS juurde ja vajutage SELECT > OPTIONS> SELECT,
 - Kasutage klahve UP/DOWN, et valida sõnum, mida soovite vaadata, ja vajutage OPTIONS>SELECT. Sõnumi sees kerimiseks kasutage klahve ÜLES/ALLA,
 - Lisavõimaluste kuvamiseks vajutage sõnumite loendi vaatamise ajal klahve OPTIONS:

- Sõnumi sisu vaatamiseks valige ;
- Uus sõnum;
- Seadistused:
 - Kirjasuuruse seaded,
 - Mälu (vanade sõnumite kustutamine - tekstisõnumite arv teemas on piiratud 1000-ga),
 - SMSi saatmise number,
 - Kodeerimise tüüp (sisse/välja),
 - Loomingu tüüp,
 - Teated (sisse/välja),
 - Helisignaal (häirevalik),
 - Mäl,
 - SMS-i taastamine lubatud;
- Kustuta teema, kustuta sõnum;
- Võrguteated;
- SIM-kaardi sõnumid
- SIM-kaardi mälu;
- Telefoni mälu.

Kui te ei suuda sõnumit saata, salvestatakse see postkasti/väljundisse.

Väljuvasse postkasti minekuks vajutage tühikäigul, kui vastuvõtja on paigas, klahvi SMS. Kasutage klahve UP/DOWN, et valida sõnum, mida soovite avada, vajutage OPTIONS > SELECT > OPTIONS:

- Saada
- Lisa kontakt,
- Lükake tagasi,
- Salvesta.

10.1.1 Eelnõud

Saate salvestada valmis sõnumeid ja saata neid hiljem, selleks sisestage oma sõnum, vajutage OPTIONS > SAVE. Sõnum salvestatakse kui PROJEKT.

10.2 SMS-i ja MMS-i loomine

Oluline: Üks tekst ei tohi olla pikem kui 160 tähemärki. Kui kasutate poola diakriitilisi tähti, võib sõnum olla lühem. Ekraani paremas alumises nurgas kuvatakse kasutatud märkide loendur. Teksti sisestamise režiimi võib muuta, kui vajutada klahvi "#". Kui soovite sisestada sümbolit, vajutage "*".

Uudiste sõnumi loomiseks:

1. Vajutage tühikäigurežiimil, kui vastuvõtja on paigas, klahvi SMS või LFK >SMS/MMS > OPTIONS > UUS SÕNUM.
2. Sisestage saaja telefoninumber (et muuta tekstisisestusrežiimi nt tähtedest numbriteks) või vajutage OPTIONS > LISA KONTAKT, et valida saaja telefoniraamatust. Kasutage vastuvõtja valimiseks klahve üles/alla, vajutage OPTIONS > SELECT > OPTIONS > READY .
3. Sisestage tekstisõnum, kui soovite saata SMS-i, võite lisada ka manuse, näiteks foto, heliklipi, video jne, ja sõnum muudetakse automaatselt MMS-iks.
4. Sõnumi saatmiseks saaja telefoninumbriks vajutage OPTIONS > SAADA.

10.3 Mallid

Valige kiire sõnumi saatmiseks valmis mall. Kasutaja saab lisada uusi malle.

Mallidele üleminekuks vajutage tühikäigurežiimis, kui vastuvõtja on paigas, SMS > OPTIONS > UUS SÕNUM > sisestage number käsitsi (veenduge, et tekstisisestusrežiim on seatud numbrites jaoks, vajutage klahvi "#", kuni number 12 ilmub ekraani ülemisele ribale) või valige üks salvestatud kontaktidest. Kasutage klahvi DOWN, et siseneda tekstisisestuskasti > OPTIONS > INSERT TEMPLATE > valige soovitud mall (kasutage klahve UP/DOWN) > OPTIONS > SELECT > OPTIONS > SEND.

10.4 Sõnumite saatmine

Kui saadetud sõnumite salvestamise võimalus on lubatud, on saadetud sõnumid SMS/MMS-sõnumites.

10.5 Sõnumite seaded

Kui vastuvõtja on paigas, valige tühikäigurežiimis MENU, seejärel SMS/MMS > OPTIONS > SEADISTUSED ja seejärel:

10.5.1 Peamised seaded - Üldine

- Kirjasuuruse seaded, see võimaldab kohandada kirjasuurust sõnumites,
- Kustuta vana sõnum, et kustutada vanad sõnumid pärast sõnumite arvu piirini jõudmist,
- SMSi saatmise number: SMSi edastamine koos vastuvõtja numbriga
- Kodeerimistüüp: valige sõnumi kodeerimistüüp,
- Loomine tüüp: SELECT/RESUME vaikimisi,
- Teated: Valige (Piiratud, Hoiatus, Vaba)/ Taasta vaikimisi,
- Helina: valige helina tüüp,
- Mall: valige üks telefoni salvestatud sõnumimallidest,
- Lubage SMS-i taastamine: Valige/RESUME vaikimisi.

10.5.2 SIM-kaardi seaded - SIM-kaardi seadete haldamine

- Kättetoimetamise aruanded: sõnumi kättetoimetamise aruande lubamine/välja lülitamine,
- SMS kehtivus: määrake tekstisõnumi kehtivusaeg,
- Sõnumid SIM-kaardil: SIM-kaardile salvestatud sõnumite haldamine,
- SMS-i salvestamine SIM-kaardile: võimaldab/välja lülitab funktsiooni sõnumite salvestamiseks SIM-kaardile,

- Tekstisõnumikeskus: keskuse numbri muutmiseks. TÄHELEPANU: vale numbri muutmine keelab tekstisõnumite saatmise ja vastuvõtmise,
- MMS kehtivus (12 tundi, 24 tundi, 2 päeva, maksimaalselt),
- Autovastuvõtja (võtab sõnumeid automaatselt vastu),
- Rändluses (võtab rändluses automaatselt sõnumeid vastu),
- Prioriteet (kõrge, tavaline, madal).

10.5.3 MMSi kättetoimetamise aruanne

Kinnitage iga saadetud multimeediasõnumi kättetoimetamist.

10.6 Võrguteated

Valige MENU>SMS/MMS>OPTIONS>VERKSÕNUMID, et minna võrgusõnumite seadistustesse (sisse/välja, määrata kanal).

VALIKUD> SEADED VALIGE: SIM (võrguteadete lubamine/välja lülitamine) või Hoiatused (maksimaalsete ohtude hoiatuste kuvamine).

10.7 SIM-kaardi mälu

SIM-kaardil olevate sõnumite arvu kontrollimiseks valige MENU > SMS/MMS > OPTIONS > SIM-KAARDI MÄLJU.

10.8 Telefoni mälu

Valige MENU > SMS/MMS > OPTIONS > TELEFONI MÄLJU, et kontrollida telefonis olevate sõnumite arvu (maksimaalselt 500 sõnumit).

11 KUTSE LOGI

Telefon mäletab vastuvõetud, vastamata jäänud (kui võrk seda funktsiooni toetab ja kui telefon on selle vastuvõtu piires) ja valitud kõnesid.

Kõnelogi vaatamiseks vajutage MENU>HISTORY ja seejärel kasutage klahve LEFT/RIGHT:

1. Kõik telefonikõned: kõigi telefonikõnede nimekiri.
2. Vastamata jäänud telefonikõned: vastamata jäänud telefonikõnede nimekiri

3. Väljaminevad telefonikõned: väljaminevate telefonikõnede nimekiri
4. Sissetulevad telefonikõned: sissetulevate telefonikõnede nimekiri.

Kõigi või valitud telefonikõnede kustutamiseks (igas ülaltoodud rühmas) vajutage **OPTIONS > CLEAN CALL LOG > OPTIONS: VALIGE/TÜHJENDAGE KOGU KÕNELOGI/VALIGE KÕIK**.

Kui valitud telefonikõnede loend on kuvatud, vajutage antud telefonikõne üksikasjade vaatamiseks **OPTIONS > VALIK** ja lisateabe vaatamiseks Valikud:

- Ühenda,
- Lisa telefoniraamatusse,
- Kustuta kõnelogist,
- Saada sõnum,
- Muuda numbrit enne helistamist.

12 TÖÖRIISTAD

12.1 Must nimekiri

Mustale nimekirjale võib lisada mis tahes numbrit. Kui sissetulevate telefonikõnede ja SMS/MMS-sõnumite blokeerimise funktsioon on aktiveeritud (valitud valik Lubatud), lükatakse automaatselt tagasi iga sissetulev telefonikõne ja iga sõnum mustas nimekirjas olevalt numbrilt.

Numbri lisamiseks musta nimekirja, minge aadressile: Täitke kontaktandmed (nimi ja perekonnanimi, telefoninumber) > **OPTIONS > SALVESTAMINE**.

Saate valida ka valiku **BLOCK CONTENT** (SMS või telefonikõned) või **ADD CONTACT** (selleks valige kontakt telefoniraamatust).

12.2 Kalender

Valige **MENU > TOOLID > KALENDER**. Vajutage Valikud, et minna teisele kaugele kuupäevale või tagasi praegusele kuupäevale.

12.3 Kalkulaator

Valige MENU > TOOLS > CALCULATOR. Sisestage esimene number, kasutage ÜLES/ALLA/PAREM/VASAK matemaatilise operatsiooni valimiseks (kuvatakse ekraanil), sisestage teine number ja vajutage LFK.

13 FM-RAADIO

Vaikerežiimil valige MENU > FM RADIO. Te võite ka vajutada telefoni klahvi FM, et minna otse FM-raadiole. Saadaval on järgmised valikud:

- Väljas/üles
- Automaatne otsing
- Raadiojaamade nimekiri,
- Mute,
- Käsitsi otsimine.

Sagedusvahemiku suurendamiseks vajutage paremale klahvile.
Sagedusvahemiku vähendamiseks vajutage vasakpoolset klahvi.

Raadio kuulamise ajal mudelis MM41D võite reguleerida heli; helitugevuse suurendamiseks vajutage klahvi UP ja jätkake selle klahvi vajutamisega ülespoole. Helitugevuse vähendamiseks vajutage klahvi DOWN.

14 SEADED

14.1 Heli

Valige MENU > SEADISTUSED > HÄÄL (MENU > SETTINGS > SOUND)

- Helitugevus: võimaldab teil reguleerida helina, teavituste, multimeedia ja äratuskella helitugevust;
- Telefoni helinatoon: kasutage klahve UP/DOWN, et valida õige helinatoon;
- Vaikimisi teated: kasutage UP/DOWN, et valida õige heli;

- Klaviatuuri helisignaal: klaviatuuri heli lubamine/välja lülitamine;
- Ekraaniluku hoiatus: lubab/välja lülitab ekraaniluku hoiatuse.

14.2 Ekraani Kuvamine

Valige MENÜ > SEADISTUSED > Ekraan ja seejärel:

- Ekraani heledus: ekraani heleduse reguleerimiseks kasutage klahve LEFT/RIGHT;
- Magamine: võimaldab valida aja, mille möödumisel ekraan lülitub välja;
- Menüürežiim: valige menüü muster: lehekülgede plaadid.

14.3 M1-M5 Mälu

Võtmetele M1-M5 võib määrata kontaktid. Selleks valige MENÜ > SEADISTUSED > KÕRVALITE SEADISTUSED > ÜLDISED SEADISTUSED> M1-M5 MÄLJU. Kasutage klahve üles/alla/vasakule/paremale, et valida, millisele klahvile soovite kontakti määrata. Vajutage OPTIONS > Valige salvestatud kontakti lisamiseks või sisestage number, et sisestada telefoninumber käsitsi.

14.4 Kiirvalimine

Võiksite määrata klahvidele 2-9 lepingu.

Selleks veenduge, et telefonis oleks lubatud kiirvalimine: MENÜÜ > SEADED > KÕNE SEADED > ÜLDISED SEADED > KIIRVALIMINE > OLEK>(SISSE/VÄLJA).

Kontaktide määramiseks klahvidele 2-9 valige: MENU > SEADISTUSED > KUTSE SEADISTUSED > ÜLDISED SEADISTUSED > Kiirvalimine > NUMBRITE MÄÄRAMINE > kasutage klahve ÜLES/ALLA, et valida numbriklahv, mis määratakse antud kontaktile. Sisestage number käsitsi või valige olemasolevatest, salvestatud kontaktidest EDIT > OPTIONS > TELEFONI > valige õige kontakt > OPTIONS> VALIK > OPTIONS> OK.

Kui soovite kasutada kiirvalikut, vajutage tühikäigul või pärast telefonitoru tõstmist kindlat klahvi ja hoidke seda all, kuni ekraanile ilmub õige sõnum.

14.5 Kõne seaded

14.5.1 SIM-seaded (nimi kuni teenusepakkuja, nt PLUS):

- **Kõnepost**

Kõnepost on võrguteenus, mis võimaldab helistajatel jätta kõnesõnumi, kui te ei saa telefonikõnele vastata. Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma teenusepakkujaga. Kõneposti numbrit saate teenusepakkujalt. Number tuleb sisestada: MENÜÜ > SEADED > KÕNE SEADED > SIM SEADED > KÕNEPOSTI > SEADISTAMINE. Vajutage SELECT ja sisestage õige kõneposti number.

Vajutage ja hoidke all klahvi 1, et minna kõneposti.

- **Fikseeritud numbrite valimine**

1. Fikseeritud numbrite lubamine/välja lülitamine

MENU > SEADISTUSED > KÕNNE SEADISTUSED > FIKSIOONI NUMBRID, et lubada/välja lülitada valik FDN.

See teenusepakkuja funktsioon võimaldab teil helistada eelnevalt fikseeritud telefoninumbritele. FDN-numbrid lisatakse nn kontaktnimekirja. Fikseeritud numbrite nimekirja haldamiseks peab kasutaja tavaliselt sisestama igale SIM-kaardile määratud PIN2-koodi, et kaitsta kasutajat teenuse loata muutmise eest.

2. PIN2 ajakohastamine

See võimaldab uuendada PIN-koodi, mis võimaldab teil hallata FDN-koode.

3. Fikseeritud numbrite valimine

See võimaldab hallata telefoninumbrite nimekirja.

- **Kõne suunamine**

See on võrguteenus. Kui teenusepakkuja pakub sellist teenust, on vaja nõuetekohast konfiguratsiooni. Saabuvald telefonikõnesid saate edastada otse valitud telefoninumbri. Selleks valige menüüst MENU > SEADISTUSED > KÕRGUSSEADISTUSED > KÕRGUSSEADISTUSED > KÕRGUSSEADISTUSED ja seejärel:

- Edasi kõik,
- Edasi, kui on hõivatud,
- Edasi, kui ma ei vasta,
- Edasi, kui see ei ole kättesaadav.

• Kõne tõkestamine

See on võrguteenus. Kui teenusepakkuja pakub sellist teenust, on vaja nõuetekohast konfiguratsiooni. See funktsioon võimaldab piirata teatud tüüpi telefonikõnesid. Valige kõnelogist telefonikõnede tüüp, mida soovite piirata. Saate piirata kõiki väljaminevaid telefonikõnesid, kõiki sissetulevaid telefonikõnesid, sissetulevaid kõnesid rändluse ajal, rahvusvahelisi telefonikõnesid, telefonikõnesid rändluse ajal. Samuti saate tühistada kõik piirangud ja uuendada piirangute parooli.

• Täiendavad seaded:

1. Helistaja ID

See on võrguteenus. Kui teenusepakkuja pakub sellist teenust, on vaja konfigureerimist. See valik võimaldab teil isikule helistades varjata telefoninumbri.

Valige „Vaikimisi,“, „Pealehoidmine“ või „Näita numbrit“ ja vajutage LFK.

2. Kõne ootamine

See on võrguteenus. Te võite kõne ootamise funktsiooni lubada või keelata. Selleks valige menüüst MENU > SEADISTUSED > KÕNNE SEADISTUSED > SIM-KAARDI SEADISTUSED > LISASEADISTUSED > KÕNNEOTSUTAMINE. Saate selle funktsiooni kas lubada või keelata. Kui kõne ooteaeg on sisse lülitatud ja te räägite telefonis, teavitatakse teid teistest sissetulevatest telefonikõnedest spetsiaalse helisignaalliga teisest kõnest. Te võite vastata teisele sissetulevale telefonikõnele ja

peatada esimese kõne. Võite vahetada kõnede vahel või ühendada need üheks - konverentskõne.

14.5.2 Üldised seaded

- **Järk-järgult suurenev helinatoon**

Suureneva helinatoon sisse/välja lülitamine. Kui see on lubatud, suureneb helina helitugevus järk-järgult.

MENÜÜ > SEADED > KÕNE SEADED > ÜLDISED SEADED > HELINATOONI SUURENDAMINE.

- **Telefonikõnele vastamine mis tahes klahviga**

Telefonikõnele suvalise klahviga vastamise funktsiooni lubamiseks valige MENÜ > SEADISTUSED > KÕRVALIKUD SEADISTUSED > ÜLDISED SEADISTUSED > VASTAMINE KÕRVALISE KLAHVIGA

- **Kiirvalimine**

1. Staatus (sisse/välja)
2. Määrake numbrid (määrake salvestatud kontaktid konkreetsele klahvile vahemikus 2 kuni 9 või sisestage uus telefoninumber ja määrake see klahvidele 2 kuni 9).

- **Mälu M1-M5 - perekonna numbrid.**

See võimaldab määrata numברי klahvile [M1 ~ M5]. Valige number telefoniraamatust või sisestage see käsitsi ja määrake see suvalisele numbrile klahvidest M1 ~ M5.

- **Automaatne valimine**

Kui võtate vastuvõtja kätte, siis kui AUTO DIAL on sisse lülitatud, teeb telefon pärast telefoninumbri valimist 3 sekundi pärast (sõltuvalt eelistatud ajast, mis on seadistatud) automaatselt telefonikõne, ilma et oleks vaja kinnitada seda roheline vastuvõtja vajutamisega.

Automaatse valimise lubamiseks/välja lülitamiseks valige MENÜ > SEADISTUSED > KÕRGALISED SEADISTUSED > ÜLDISED SEADISTUSED > AUTOMAATNE VALIMINE (saate valida järgmiste valikute vahel: Välja lülitada; 3 sekundit, 4, 5 või 6 sekundit).

14.6 LAN-võrk

Interneti jagamise seaded (sisse/välja).

Kui MM41D on ühendatud teise seadmega, ilmub ekraanile roheline ikoon.

Oluline! Selleks, et LAN-võrk toimiks, peab MM41D olema ühendatud 220 V vooluga.

14.7 Hotspot

Telefon MM41D saab jagada Interneti.

Sellise funktsiooni seadistustesse minemiseks vajutage telefonis klahvi Hotspot:

- Konfigureerige Wi-Fi-ühenduspunkt,
Mobiilside kuupäeva jagamiseks teise seadmega tuleb anda parool (MENÜ > SEADISTUSED > MUUD > TETTERI JA JUURDEPUNKT > PORTABLE HOTSPOT WI-FI > OPTIONS > VALIK > klahv ALATI minna ikoonile "Näita parooli" > vajutage LFK),
- Ühendatud kasutajad,
- Blokeeritud kasutajad.

14.8 Bluetooth

Bluetooth-ühendus võimaldab saata ja vastu võtta faile. Saate ühendada ka muid seadmeid, näiteks juhtmevaba peakomplekti.

Menüüs Bluetooth saate valida ühe järgmistest valikutest:

- Lubamine: võimaldab Bluetooth-funktsiooni sisse/välja lülitada,
- Nähtavus: valige, kas seade peab olema teistele inimestele nähtav.
- Seadmete otsimine: see valik kuvab kõigi tuvastatud Bluetooth-seadmete nimed. Et saada ühendus antud seadmega, aktiveerige funktsioon ja valige:
BLUETOOTH > VALIK > SEADMETE OTSIMINE.

- Telefoni nime uuendamine: valige oma seadme nimi.
- Nähtavusaeg: saate valida 2 min, 5 min, 1 tund või ajalimiit puudub.
- Näita vastuvõetud faili: näita edastamise ajalugu

14.9 Andmete kasutamine

Selle valiku abil saate vaadata, kui palju SIM-kaardi andmeid on kasutatud.

14.10 Turvameetmed

14.10.1 SIM-luku seadistamine

Valige: MENU > SEADISTUSED > TURVAMÄRKUSED > SIM-LUKUSTUSE MÄÄRAMINE ja seejärel:

- Lukusta SIM-kaart - kui valite selle suvandi, on telefoni kasutamiseks vaja sisestada PIN-kood;
- SIM-kaardi PIN-koodi uuendamine - valige PIN-koodi uuendamiseks MENÜ>SEADISTUSED>SUURETUSED>SIM-LUKUSTUS > SIM-KAARDI PIN-koodi uuendamine. Esmalt sisestage vana PIN-kood, vajutage OK, sisestage uus PIN-kood, vajutage OK, sisestage uuesti uus PIN-kood ja vajutage OK.

14.11 Kuupäev ja kellaaeg

Valige: MENÜ > SEADISTUSED > KUUPÄEV JA AJALUGU ja seejärel:

- Automaatne kuupäev ja kellaaeg ning seejärel valige, kas lubada/välja lülitada. Saate määrata automaatse aja ja kuupäeva uuendamise (GSM-võrgust) või valida käsitsi uuendamise ning sisestada kuupäeva ja kellaaaja käsitsi.
- Automaatne ajavöönd: kui see on välja lülitatud, võite ajavööndi käsitsi määrata.
- Praeguse kuupäeva määramiseks määrake kuupäev. Järgige samu samme nagu kellaaja seadmisel.

- Määratud aeg. Kasutage numbrite vahel liikumiseks klahve UP/DOWN ja tundide ja minutite vahel liikumiseks klahve LEFT/RIGHT. Muudatuste kinnitamiseks vajutage Ok.
- Valige ajavöönd - võimaldab määrata ajavööndi.
- 24-tunnine formaat ja seejärel valige, et lubada/välja lülitada.

14.12 Keel

Telefoni keele muutmiseks vajutage tühikäigul olekus klahvi: MENU > SETTINGS > LANGUAGE > seejärel valige keel ja vajutage kinnitamiseks LFK.

14.13 Teksti sisestamise meetod

See funktsioon võimaldab valida teksti sisestamise meetodi, näiteks Pl; pl; PL; Abc, abc, ABC, 123).

14.14 Mälu puhastamine

Valige: MENU > SEADISTUSED > MÄLJAPUHAUSTUS, et sulgeda avatud rakendused.

14.15 Andmete kopeerimine ja kustutamine

Valige: võimaldab taastada tehaseseaded (kustutab kõik telefonis olevad andmed).

14.16 Telefoniinfo

See võimaldab teil kontrollida teavet telefoni kohta, nagu näiteks mudeli number või süsteemi versioon jne.

14.17 MORE (tavalised ja traadita võrgud)

14.17.1 Lennurežiim

MENÜÜ > SEADED > ROHKEM > LENNUREŽIIM

See funktsioon võimaldab lennurežiimi sisse/välja lülitada.

14.17.2 Sidumine ja juurdepääsupunktid

MENÜÜ > SEADED > ROHKEM > SIDUMINE JA JUURDEPÄÄSUPUNKTID.

See võimaldab juurdepääsu järgmistele funktsioonidele:

1. Sidumine USB kaudu (USB-võrgu jagamise tehnoloogia, kui telefon ühendatakse arvutiga USB-kaabli kaudu; arvuti võib olla ühendatud internetti mobiiltelefonivõrgu kaudu. Saame määrata internetiprotokolli versiooni, IPV4 lub IPV6:

- USB,
- Sidumine USB kaudu,
- Multimeedia seade
- Ainult laadimine
- USB virtuaalne ketas
- Pea meeles valikut.

3. Kaasaskantav Wi-Fi- kuumkoht (võimaldab telefoni seadistada juurdepääsupunktiks):

- Konfigureerige Wi-Fi kuumkoht
- Ühendatud kasutajad,
- Blokeeritud kasutajad.

4. Mobiilsidevõrgud (Mobiilsidevõrgu seaded):

- Andmeside rändlus,
- Eelistatud võrgutüüp (4G; 3G; 2G; automaatne),
- VoLTE,
- Juurdepääsupunktid,
- Teenusepakkujad.

15 FAILIHALDUR

Valige MENU > FILE MANAGER ja seejärel:

- Heli,
- Pildid,
- Video,
- Dokumendid,
- Kohalik mälu

16 MÄLU PUHAHAMINE

See võimaldab eemaldada süsteemijäätmed ja vabastab seadme mälu ruumi.

17 VÕRGUTEENUSED

Lisaks telefoni funktsioonidele võib SIM-kaart pakkuda lisateenuseid. Selliste menüüde nimi ja funktsioonid sõltuvad teenuse kättesaadavusest. Võrguteenustesse minemiseks valige Menüü > Lisad.

18 FAQ (TÕRKEOTSING)

Telefoni on lubatud parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel. Igasugused omavolilised remondi- ja muutmiskatsed muudavad garantii kehtetuks!

"Ei saa helistada"	Veenduge, et valitud number on õige. Kui teete rahvusvahelise kõne, valige enne tegelikku numbrit riigi kood (nt 0049 või +49 Saksamaa jaoks). Kui teil on ettemakstud kaart, veenduge, et kaardil on piisavalt raha, et helistada.
"SIM-kaart paigas, ainult hädaabikõned (112)"	Veenduge, et SIM-kaart on õigesti paigaldatud.
"Telefon ei tööta, telefon ei lae, kui see on ühendatud"	Kui te ei ole telefoni pikka aega kasutanud, võib aku olla "sügavalt tühjenenud"; sügavalt tühjenenud aku taastamiseks jätke laadija vooluvõrku, kuigi ekraanil ei ole kujutist.
"Kas ma võin välismaal olles helistada?"	Kui olete väljaspool riiki ja ROAMING on lubatud, kasutab teie telefon automaatselt välismaist telefonivõrku. Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma teenusepakkujaga.

"Kas ma saan teha hädaabikõne, kui vastuvõttu ei ole või kui minu kontol ei ole raha?"	Kui olete piirkonnas, kus ei ole ühegi võrgu vastuvõttu, ei saa helistada. Kui kontol ei ole vahendeid, võib helistada hädaabinumbrile 112.
"Kuidas saada vastuvõttust kõige rohkem kasu?"	Telefonile tuleb paigaldada kaasasolev antenn. Kui ekraanil kuvatakse teade "Ei tööta", tähendab see, et signaal puudub või kontol ei ole piisavalt raha. Sellisel juhul on võimalik teha ainult hädaabikõne 112, kui kasutaja on teise teenusepakkuja poolt kaetud piirkonnas. Kui olete hoonete sees, võib vastuvõtt olla nõrgem. Liikuge akende poole või minge välja.
"Mis on tekstisõnumikeskus?"	See on teenusepakkuja keskuse number, kus hoitakse kõiki tekstisõnumeid. See number on salvestatud SIM-kaardile, kuid telefoni MENÜ-s saate numbrit muuta ja sisestada teise numbri.
"Millal võetakse tasu telefonikõnede tegemise eest?"	Telefonikõne tegemise eest võetakse tasu kohe, kui telefonikõne tehakse. Lisateavet tasustamise üksikasjade kohta saate oma teenusepakkujalt.
"Kas on võimalik kuidagi veenduda, et minu sõnum jõudis adressaadini?"	Lubage tarnearuande valik. Niipea, kui tekstisõnum on vastuvõtjale kätte toimetatud, saate tagasisõnumi (võrguteenus).

19 TEHNILISED ANDMED

Töösagedusvahemik ja maksimaalne juhitav võimsus

Süsteem	Sagedusvahemik	Maksimaalne juhitav võimsus
EGSM 900	880-915 MHz TX 925-960 MHz RX	32,60 dBm
DCS 1800	1710-1785 MHz TX 1805-1880MHz RX	29,11 dBm
WCDMA sagedusala 1	1920-1980 MHz TX 2110-2170 MHz RX	21,92 dBm
WCDMA 8. sagedusala	880-915 MHz TX 925-960 MHz RX	22,87 dBm
LTE sagedusala 1	1920-1980 MHz TX 2110-2170 MHz RX	22,82 dBm
LTE sagedusala 3	1710-1785 MHz TX 1805-1880 MHz RX	22,71 dBm
LTE sagedusala 7	2500-2570 MHz TX 2620-2690 MHz RX	23,06 dBm
LTE sagedusala 8	880-915 MHz TX 925-960 MHz RX	23,26 dBm
LTE sagedusala 20	832-862 MHz TX 791-821 MHz RX	23,31 dBm
LTE sagedusala 38	2570-2620 MHz TX 2570-2620 MHz RX	22,94 dBm
Wi-Fi 2.4G b/g/n	2412-2472 MHz	15,01 dBm
Bluetooth 4.2 +EDR BT 4.2BLE	2402-2480 MHz 2402-2480 MHz	6,66 dBm -2,29 dBm
Raadio FM	87,5MHz -108MHz	-

Telefonilaadija telefonile vastab ELi komisjoni määrusele 2019/1782.

	DLX-0510X, DLX-0510U
Sisendpinge	AC 100-240V
Sisend AC sagedus	50/60Hz
Väljundpinge	DC 5.0V
Võimsus	1 A
Võimsus	5W
Keskmine jõudlus töötamise ajal	74.03%
Tulemuslikkus madala töökoormuse korral (10 %)	-
Energiatarbimine tühikäigul	0.069W

Aku tüüp: Li-ion

Aku mahutavus: 1000mAh

Vestlusaeg, akutoitega : kuni 2 tundi

Tühikäigu aeg, aku toitel: kuni 100 tundi

20 TEAVE AKU KOHTA

Telefonis on aku, mis peaks elektrikatkestuse korral andma avariitoidu. Seda akut laetakse komplekti kuuluva vahelduvvooluadapteriga.

Aku poolt toidetava telefoni kasutusiga sõltub ainult sellest, millistes tingimustes telefoni kasutatakse. Teie kaugus releesaatjast, number ja telefonikõnede pikkus vähendavad oluliselt selle kasutusiga.

Pärast mitmekordset laadimist ja tühjendamist on loomulik, et aku kaotab lõpuks oma laetuse hoidmise võime. Hankige uus aku kohe, kui märkate aku jõudluse olulist langust.

Kasutage ainult tootja poolt soovitatud patareisid.

Ärge hoidke telefoni kunagi liiga kõrge temperatuuriga kohtades; see võib akut ja telefoni kahjustada.

Ärge kunagi kasutage selgelt kahjustatud akut; see võib telefoni kahjustada. Aku peab olema paigutatud vastavalt selle polarisatsioonile.

Kui jätate aku liiga kõrge või liiga madala temperatuuriga kohtadesse, lühendab see aku kasutusiga. Akut tuleks hoida temperatuuril 15°C kuni 25°C.

21 KAITSKE OMA KESKKONDA



Vanad patareid kujutavad endast keskkonnariski. Need tuleb vastavalt kehtivatele eeskirjadele spetsiaalses kohas spetsiaalses konteineris kõrvaldada. Ärge kunagi visake vanu patareisid või laadimiseseadmeid tahkete olmejäätmete hulka, need tuleb koguda äraviimiseks.

ÄRGE KUNAGI PANGE AKUSID JA LAADIJAID TULLE!

Oluline: Telefon on märgistatud vastavalt Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile 2012/19/UE (WEEE) ja Poola elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seadusele ning elektrijäätmete sümboliga.



Selline sümbol näitab, et seadet ei tohi pärast kasutamist tavalise olmejäätmete hulka visata.

Oluline: Ärge kunagi visake telefoni ega lisaseadmeid tahkete olmejäätmete hulka!!! Toodet tohib kasutada ainult lubatud kohtades.

Kuna toode sisaldab ohtlikke komponente, võib selle ebaõige ladustamine ja kasutamine põhjustada tõsiseid tagajärgi, mis kahjustavad nii inimesi kui ka looduskeskkonda.

Telefoni pakendi valmistamiseks kasutatud materjalide ringlussevõtu hõlbustamiseks järgige kohalikke eeskirju, mis käsitlevad seda liiki jäätmete materjalide sorteerimist.

22 LÜHIKE VASTAVUSDEKLARATSIOON

Maxcom S.A. teatab käesolevaga, et raadioseadme tüüp:

Telefon MAXCOM MM41D

s vastab:

Direktiiv 2011/65/EL, 6. juuni 2011 (Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym RoHS).

Direktiiv 2014/53/EL RED, 16. aprill 2014 (raadioseadmete direktiiv) -
dyrektywa dot. urządzeń radiowych

ELi vastavusdeklaratsiooni täisteksti vaatamiseks külastage veebilehte:
<http://www.maxcom.pl/deklaracje>

Käesolev käsiraamat on esitatud ainult teavitamise eesmärgil. Mõned funktsioonid ja valikud võivad sõltuvalt tarkvarast ja riigist erineda.

Tootja ei vastuta tagajärgede eest, mis tulenevad telefoni väärkasutamisest, kuritarvitamisest või muust käesoleva kasutusjuhendi vastasest kasutamisest.

Oluline: Tootja jätab endale õiguse muuta toodet ja selle omadusi ilma eelneva teatamiseta. Kõik käesolevas materjalis mainitud või kasutatud kaubamärgid jäävad nende omanike ainuomandiks.

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POOLA
tel. +48 32 327 70 89
faks +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

